# **Safety Data Sheet**



Zep, Inc. 1310 Seaboard Industrial Blvd. Atlanta, GA 30318 1-877-I-BUY-ZEP (428-9937) www.zep.com Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto BIG ORANGE-E (Aerosol)

Uso del producto Aerosol Disolvente Desengrasante

Código del producto 0185

Fecha de emisión 10/02/13 Sustituya 10/14/08

## Números de teléfono de emergencia

Por la Informacion de la Hoja de Datos de seguridad del material:

Compliance Services 1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)

Por la Emergencia Medica

(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

Por una Emergencia del Trasnporte

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Districto de Columbia (202) 483-7616

# Preparada por

Compliance Services 1420 Seaboard Industrial Blvd. Atlanta, GA 30318

#### Seccion 2. Identificacion de los riesgos

Visión general de la Emergencia ¡PELIGRO! \*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

LIQUIDO Y VAPORES EXTREMADAMENTE INFLAMABLES, LOS VAPORES PUEDEN INFLAMARSE ESPONTANEMANTE.

PROVOCA IRRITACION OCULAR.

#### CONTENIDO BAJO PRESIÓN.

NOTA: Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es diminuido siguiendo todas las medidas de suguridad prescritas, incluyendo el uso apropriado de equipo protector personal.

# <u>Efectos agudos</u> Vias de absorcion Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación.

Ojos Provoca irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeos

y picor.

Piel Puede provocar irritacion en la piel. Puede provocar una reacción alérgica a ciertos individuos. La

inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento.

**Inhalación** Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria.

**Ingestión** No es probable en esta forma. Puede ser nocivo si se ingiere.

**Efectos crónicos** Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: corazón, piel, ojos, sistema

nervioso central (SNC). El contacto prolongado con la piel puede causar dermatitis con sequedad y agrietamiento. La exposición repetida o prolongada al polvo puede ocasionar una irritación

respiratoria crónica.

#### Carcinogenicidad

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Nombre de producto o ingrediente

No disponible.

Vea la seccion 11 para la informacion Toxicologica

Página: 1/4

Código del 0185	Ficha de datos de seguridad	Nombre del BIG ORANGE-E (Aerosol)
producto		Producto

# Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Name of Hazardous Ingredients	<u>Número CAS</u>	% by Weight
Tetradecene; tetradec-1-eno	1120-36-1	40 - 50
d-Limonene; (R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	25 - 35
Propano	74-98-6	1 - 10
Butane	106-97-8	1 - 10
alquenos, C10-16	68991-52-6	1 - 5
C9-11 Alcohols Ethoxylated 4-6EO; Alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	1 - 5
C12-16 Alcohols Ethoxylated 7EO; Alcohols, C12-16, ethoxylated	68551-12-2	1 - 5

#### Sección 4. Primeros auxilios

Contacto con los ojos

Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.

Contacto con

Lave el área afectada con jabón ó detergente suave y agua. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.

la piel

Transladar a la persona afectada al aire libre. Si la irritación persiste, consulte a un médico.

Inhalación Ingestión No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe

mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. No suministrar nada por vía oral a

una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

#### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

National Fire Protection Association (Estados

Punto de inflamación No disponible.

Límites

No disponible.

inflamables Inflamabilidad

Extremadamente inflamable. (CSMA Method)

Riesgo de incendio Extremadamente inflamable. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego. Trapos, fibra metálica u otros desechos remojados con producto, podrian espontaneamente encenderse si son eliminados de manera inapropiada.

**Procedimientos** de la lucha contra el fuego

Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. Enfríe con agua los envases cerrados

expuestos al fuego. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

**Derrame Ordenar** 

Derrames mayores son poco probables debido al empacamiento.

#### Sección 7. Manejo y almacenaje

Manipulación Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Aplicar las precauciones indicadas en la etiqueta. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Lávese completamente después del manejo.

Almacenamiento CONTENIDO BAJO PRESIÓN. Eliminar todas las fuentes de ignición. No perforar el recipiente, ni lanzarlo al fuego, ni almacenarlo a temperaturas que excedan 49°C (120°F) ni exponerlo directamente al sol. Trapos, fibra metálica u otros desechos remojados con producto, podrian espontaneamente encenderse si son eliminados de manera inapropiada. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal

Nombre del producto

Límites de exposición

Código del 0185 **Ficha de datos de seguridad** Nombre del BIG ORANGE-E (Aerosol) producto Producto

Propano OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989).

TWA: 1000 ppm 8 horas. TWA: 1800 mg/m<sup>3</sup> 8 horas.

NIOSH REL (Estados Unidos, 1/2013).

TWA: 1000 ppm 10 horas. TWA: 1800 mg/m³ 10 horas.

OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010).

TWA: 1000 ppm 8 horas. TWA: 1800 mg/m³ 8 horas.

ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012).

TWA: 1000 ppm 8 horas.

OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989).

TWA: 800 ppm 8 horas. TWA: 1900 mg/m<sup>3</sup> 8 horas.

NIOSH REL (Estados Unidos, 1/2013).

TWA: 800 ppm 10 horas. TWA: 1900 mg/m³ 10 horas.

ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012).

TWA: 1000 ppm 8 horas.

#### **Equipo Protector Personal**

Ojos Gafas de seguridad.

**Cuerpo** Recomendado: Neoprene gloves. Nitrile gloves. Rubber gloves.

Respiratoria Usar con ventilación adecuada.

# Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físicoLíquido. [Aerosol.]Color Claro. Naranja.pHNo aplicable.Olor CitricoPunto de170°C (338°F)Presíon de vapor No disponible.

ebullición

Butane

Peso específico0.808Densidad de vapor No disponible.SolubilidadEmulsifica en agua.Indice de No disponible.

evaporación

**VOC** 46.4 % (w/w) 3.13 lbs/gal (374.6 g/l)

(Consumidor)

#### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

**Estabilidad y reactividad** El producto es estable.

**Incompatibility** Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes y ácidos.

Mantener alejado del calor, chispas y llamas.

Polimerización peligrosa Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

Productos de descomposición óxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>) y otro las substancias orgánicas

peligrosos

#### Sección 11. Información toxicológica

#### Toxicidad aguda

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	<b>Especies</b>	Dosis	Exposición
Tetradecene; tetradec-1-eno	CL50 Inhalación Gas.	Rata	>5000 ppm	1 horas
	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	>2000 mg/kg	-
d-Limonene; (R)-p-menta-1,8-dieno	DL50 Dérmica	Conejo	>5000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	4400 mg/kg	-
Butane	CL50 Inhalación Vapor	Rata	658000 mg/m <sup>3</sup>	4 horas
C9-11 Alcohols Ethoxylated 4-6EO; Alcohols, C9-11, ethoxylated	DL50 Dérmica	Conejo	>5000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	1378 mg/kg	-
C12-16 Alcohols Ethoxylated 7EO; Alcohols, C12-16, ethoxylated	DL50 Dérmica	Conejo	2000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	2140 mg/kg	-

### Sección 12. Información sobre la ecología

**Efectos ambientales** No disponible.

Ecotoxicidad acuática

Código del 0185 producto	Ficha de datos de seguridad	Nombre del BIG ORANGE-E (Aerosol) Producto		
d-Limonene; (R)-p-menta-1,8-dieno	- Agudo EC50 421 μg/l Agua fresca	Dafnia - Water flea - Daphnia magna 48 horas		
	- Agudo EC50 688 μg/l Agua fresca	Pez - Fathead minnow - Pimephales 96 horas promelas		
C9-11 Alcohols Ethoxylated 4-6EO; Alcohols, C9-11, ethoxylated	- Agudo EC50 5.36 mg/l Agua fresca	Crustáceos - Water flea - Ceriodaphnia 48 horas dubia - Neonato		
	- Agudo EC50 2686 μg/l Agua fresca	Dafnia - Water flea - Daphnia magna - 48 horas Neonato		
	- Agudo CL50 8500 μg/l Agua fresca	Pez - Fathead minnow - Pimephales 96 horas promelas		

# Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

#### Información sobre los

#### desechos

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estateles y de control ambiental local.

**Corriente de** Código: D001 **desperdicio** Grado de riesgo:

Origen: Desecho RCRA.

### Sección 14. Información sobre el transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
Clasificación DOT	-	Artículo de consumidor o Cantidad limitada	ORM-D	-	
Clase IMDG	UN1950	AEROSOLS, flammable Marine pollutant (d-Limonene, Alcohol ethoxylates) or Limited quantity.	2.1	1	\$20 <b>(</b> )

NOTA: La clasificacion de DOT aplica a la mayor parte de los tamanos de los paquetes. Para clasificaciones de un tamano especifico del recipiente o para excepciones de tamano, refierase a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\*: Grupo de embalaje

# Sección 15. Informaciones reglementarias

# Regulaciones Federales de EUA

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

No se encontraron productos.

Acta de limpieza del agua (CWA) 311: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas: No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto estan listados o estan exentos de la lista de inventario TSCA.

# Reglamentaciones estatales

#### California Prop 65

No se encontraron productos.

#### Sección 16. Datos complementarios

A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.